

DREAME T30 Flex Cordless Stick Vacuum User Manual

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
VACUUM CLEANER.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code.

You are available for the User Manual and Special Offers.



With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance. If you have any questions on the product, please contact us: aftersales@dreame.tech.

DREAME

PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ PRIETAISĄ PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS. Jei nepaisysite įspėjimų ir instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

Įspėjimas – gaisro, elektros smūgio ir sužalojimo pavojui sumažinti:

- Šis prietaisas yra skirtas naudoti tik patalpose.
- Šio prietaiso neturėtų naudoti jaunesni nei 8 metų vaikai ir asmenys su fiziniais, jutiminiais, protiniais trūkumais, ribota patirtimi ir žiniomis, jei jų neprižiūri tėvai arba globėjai, kurie gali užtikrinti, kad šie asmenys saugiai naudosis prietaisu ir išvengs bet koks pavojaus. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti prietaisą.
- Dulkių siurblys nėra žaistas. Vaikams negalima leisti žaisti su šiuo prietaisu. Naudodami dulkių siurblį šalia vaikų būkite atsargūs. Neleiskite vaikams valyti arba prižiūrėti dulkių siurblio, nebent juos prižiūri tėvai arba globėjai.
- Nenaudokite prietaiso lauke ir drėgniems paviršiams siurbti. Dulkių siurblį naudokite tik sausiesiems patalpų paviršiams valyti. Nelieskite kištuko ir bet kurios gaminio dalies drėgnomis rankomis.
- Norėdami sumažinti gaisro, sprogo ir sužeidimo riziką, prieš naudodami siurblį įsitikinkite, kad ličio baterija ir įkrovimo kabelis yra geros būklės. Nenaudokite dulkių siurblio, jei ličio baterija arba kabelis yra pažeistas.
- Šepečiai, baterija, ilgintuvai ir dulkių siurblys yra laidūs elektrai, todėl jų negalima nardinti į vandenį ir kitus skysčius. Išvalytus filtrus būtinai išdžiovinkite.
- Norėdami, kad judančios dalys jūsų nesužeistų, prieš valydami šepetėlius išjunkite dulkių siurblį. Prieš pradėdami naudoti dulkių siurblį, visas šias dalis tinkamai sumontuokite.
- Nenaudokite dulkių siurblio degiems ir sprogiems skysčiams, pavyzdžiui, benzinui, balikliams, amoniakui, drenažo valikliams ar kitiems skysčiams, susiurbti.
- Nenaudokite dulkių siurblio gipso kartono dalelėms, pelenams, pvz., židinio pelenams, rūkosioms ir degančioms medžiagoms, pvz., anglims, cigarečių nuorūkoms ir degtukams, susiurbti.
- Prieš naudodami dulkių siurblį apžiūrėkite norimą valyti plotą. Norėdami, kad angos neužsikimštų, pašalinkite didesnius popierius, pluoštus, plastikinius audinius ir aštrius daiktus (pvz., stiklą, vinis, varžtus, monetas ir pan.) bei bet kokius už angas didesnius daiktus.
- Saugokitės, kad plaukai, palaidai drabužiai, pirštai ir kitos kūno dalys nepatektų į dulkių siurblio angas ir judančias dalis. Nenukreipkite žarnos, strypo ir kitų dalių į akis bei ausis ir neikiškite jų į burną.
- Į dulkių siurblio ertmės nedėkite jokių daiktų. Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors ertmė yra užkimšta. Saugokite, kad į prietaisą nepatektų dulkių, pūkelių, plaukų ir kitų daiktų, galinčių sumažinti oro srautą.
- Neatremkite dulkių siurblio į kėdę, stalą arba kitą nestabilų daiktą, nes taip galite sugadinti prietaisą arba susižeisti. Jei dulkių siurblys sugedo arba kitaip sutriko jo veikimas, kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros skyrių. Niekada nebandykite išmontuoti dulkių siurblio patys.
- Būtina griežtai vadovautis VISOMIS „Naudotojo vadove“ pateiktomis baterijos įkrovimo instrukcijomis. Kraunant bateriją netinkamai, neatsižvelgiant į nurodyto temperatūros intervalo ribas, baterija gali sugesti.

- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus ir atsargines dalis.
- Kai nesinaudojate siurbliu, taip pat prieš atlikdami bet kokios techninės priežiūros arba remonto darbus, įsitikinkite, kad oro valytuvas yra išjungtas iš elektros tinklo.
- Būkite ypač atsargūs, kai dulkių siurbliu valote laiptus.
- Nemontuokite, nekraukite ir nenaudokite prietaiso vonios kambaryje arba prie baseino.
- Įspėjimas dėl gaisro pavojaus: nepurškite dulkių siurblio filtro jokiais kvapiosiomis medžiagomis. Tokiuose gaminiuose yra degių cheminių medžiagų, todėl dulkių siurblys gali užsidegti.
- Naudokite tik patvirtinto tipo bateriją (modelį HC-21Y-1). Nenaudokite pakartotinai neįkraunamų baterijų. Priešingu atveju ličio jonų baterija gali užsidegti.
- Naudokite tik originalų įkroviklį (modelį CZH015310060EUWQ). Priešingu atveju ličio jonų baterija gali užsidegti.
- Jei išsiskiria baterijų medžiaga, paprašykite, kad darbuotojai pasišalintų iš teritorijos, kol baterijos atvės ir išsisklaidys dūmai.
- Kuo greičiau gerai išvėdinkite patalpas, kad išsisklaidytų pavojingos dujos, venkite sąlyčio su oda ir akimis bei stenkitės neįkvėpti garų.
- Išsiliejusį skystį pašalinkite absorbentu ir sudeginkite atliekas.
- Nenaudokite ir nelaikykite baterijos itin karštoje arba šaltoje aplinkoje (esant žemesnei nei 0 °C arba aukštesnei nei 40 °C temperatūrai). Kraukite prietaisą esant aukštesnei nei 0 °C ir žemesnei nei +40 °C temperatūrai.
- Nesukelkite trumpojo sujungimo tarp gnybtų.
- Jei elektros tiekimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros skyriaus atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmenys, kad nekiltų elektros smūgio pavojus.



Galima naudoti tik patalpose



II klasės įrenginys



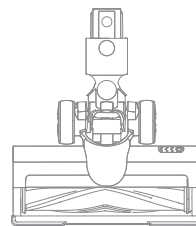
Laiko delsos miniatiūrinio saugiklio jungtis, kur JT25 A yra laiko ir srovės charakteristikų žymuo

Mes, „Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.“, pareiškiame, kad šis prietaisas atitinka galiojančias direktyvas, Europos Sąjungos normas ir jų pakeitimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <https://global.dreameotech.com>

Išsamų elektroninį „Naudotojo vadovą“ rasite adresu: <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Gaminio apžvalga

Priedų sąrašas



Apšviečiantis vairių paviršių valymo šepetys



Dulkių siurblio korpusas



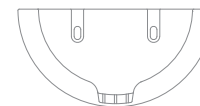
Ilgas giluminio valymo antgalis



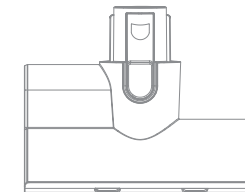
Platus kombinuotas antgalis



Ilginamasis strypas



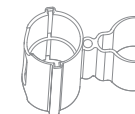
Sieninis laikiklis



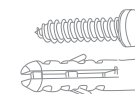
Variklinis mažas šepetėlis



Variklinis mažas šepetėlis



Priedų laikymo stovas

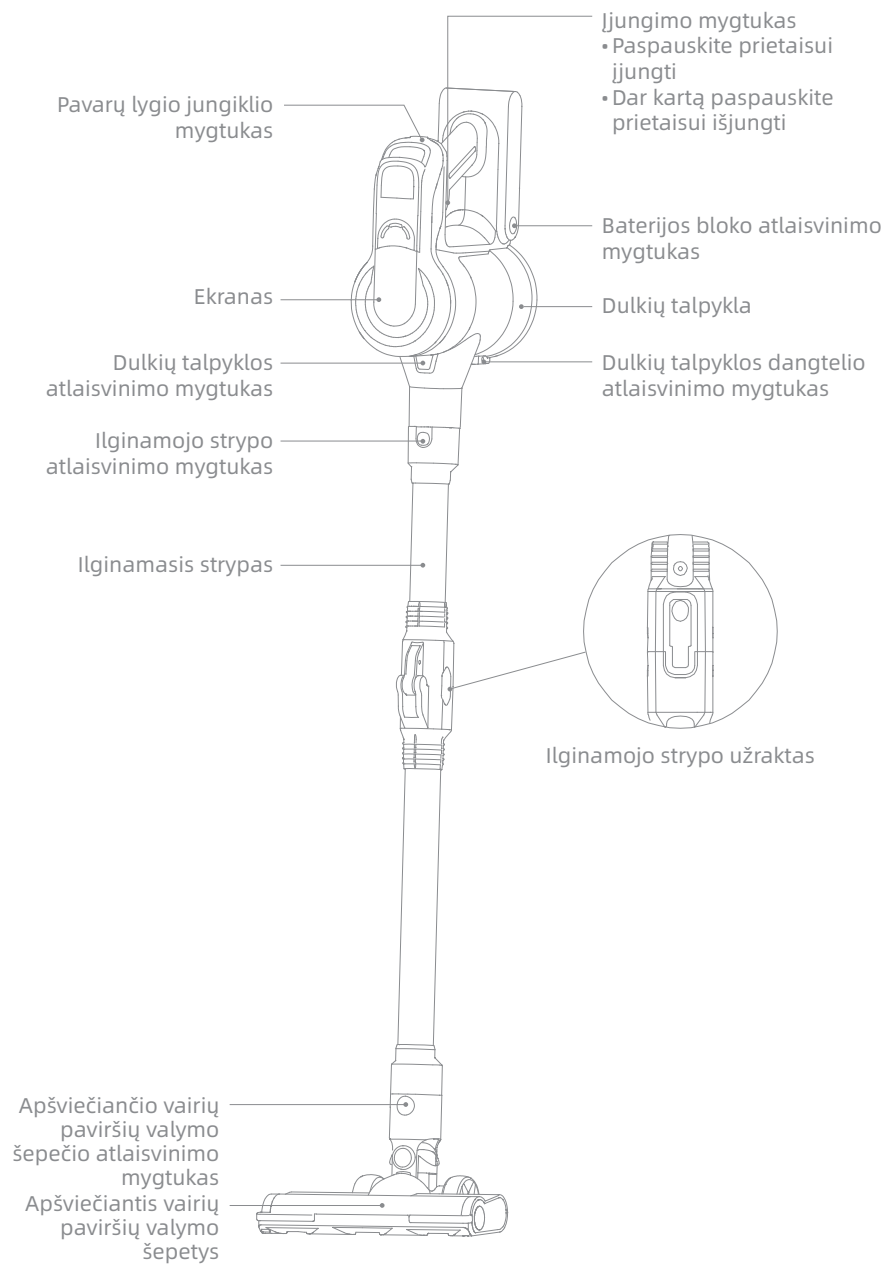


Priedų rinkinys (varžtas 2 + ilginamasis vamzdis 3)

Pastaba: šiame vadove pateikti paveikslėliai yra tik pavyzdžiai. Tikrasis gaminyje gali skirtis.

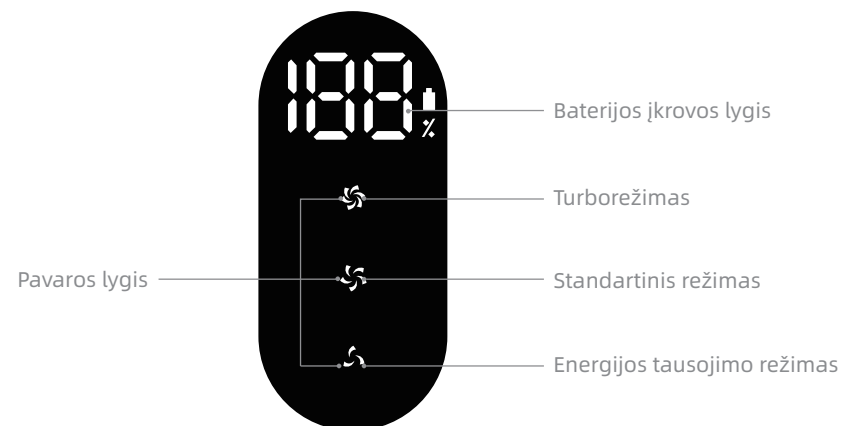
Gaminio apžvalga

Sudedamųjų dalių pavadinimai



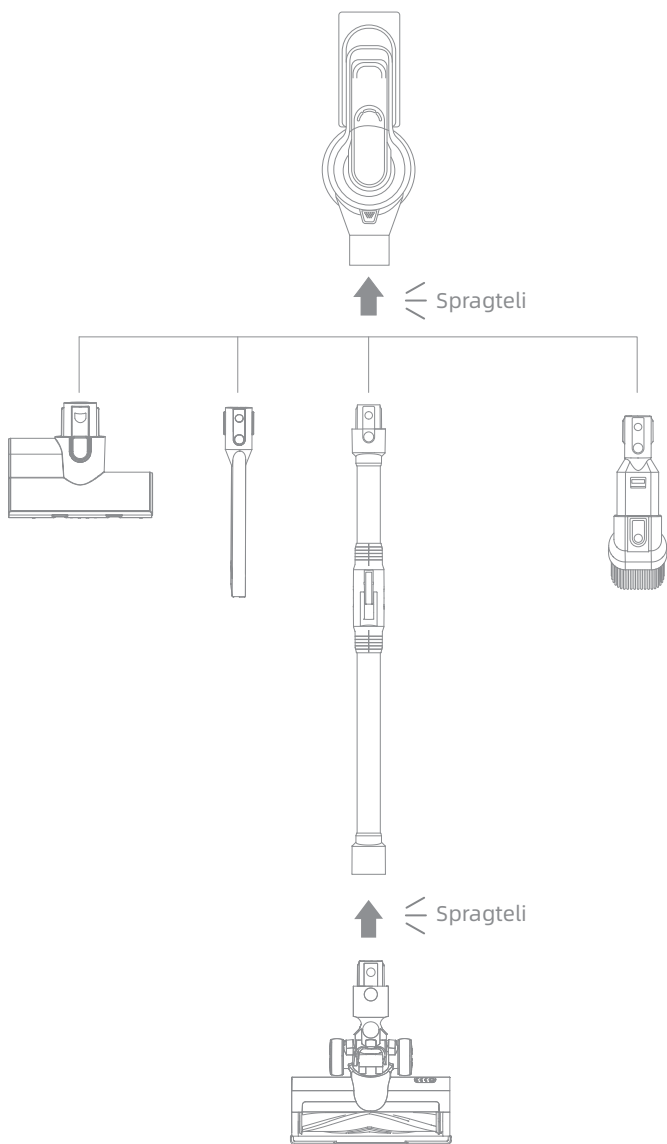
Gaminio apžvalga

Ekraną parinkčių paaiškinimas



Montavimas

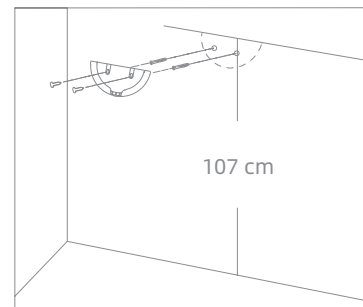
Dulkių siurblio įrengimo schema



Laikymas

Sieninio laikiklio montavimo schema

1. Sieninis laikiklis turi būti lygus ir ne mažiau kaip 107 cm nuo žemės.
2. Pažymėkite dvi tvirtinimo skylutes ant sienos atitinkamame aukštyje, paskui išgręžkite dvi skylutes elektriniu grąžtu su 8 mm grąžtuvu ir į kiekvieną iš jų įdėkite po sieninį kaištį.
3. Sulygiuokite laikiklio skyles su sienoje esančiomis skylėmis. Pritvirtinkite laikiklį prie sienos pridėtais varžtais.

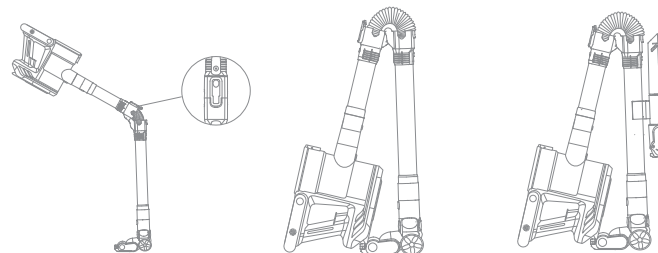


Pastaba:

- Sieninis laikiklis yra pasirenkamas priedas. Jį galite įsirengti pagal savo poreikius.
- Sieninį laikiklį reikia įrengti vėsioje ir sausoje vietoje. Prieš montuodami įsitikinkite, kad erdvėje, esančioje tiesiai už laikiklio montavimo vietos, nėra elektros laidų ir vamzdžių.

Sulenkimo schema

1. Paspauskite ilginamojo strypo užraktą dulkių siurbliui sulankstyti.
2. Pritvirtinkite priedą laikiklį prie sulankstomo ilginamojo vamzdžio, kaip parodyta paveikslėlyje, paskui prie priedų laikiklio pritvirtinkite variklinį mažąjį šepetėlį, platų kombinuotąjį įrankį arba siaurą antgalį (pasirinkite du iš trijų).



Pastaba:

- Norėdami, kad dulkių siurblys neapvirstų, nestatykite jo vertikaliai.
- Norėdami nesuspausti rankų, keldami dulkių siurbį suimkite ilginamąjį vamzdį.

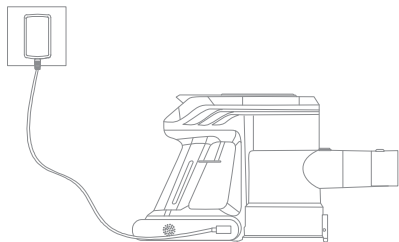
Baterijos įkrovimas

Pastaba:

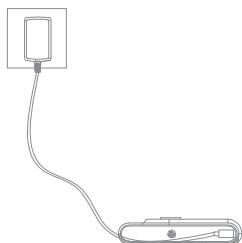
- Prieš naudodami dulkių siurbį pirmą kartą, visiškai įkraukite jį.
- Visiškai įkrauti reikės maždaug 4,5 valandų.
- Ilgai siurbiant turborežimu baterija įkaista, todėl pailgėja krovimo laikas. Prieš kraudami bateriją palaukite 30 minučių, kol dulkių siurblys atvės.

Krovimo būdas

Įdėkite baterijos bloką į dulkių siurbį ir įkraukite bateriją



Baterijos bloką galima įkrauti atskirai.



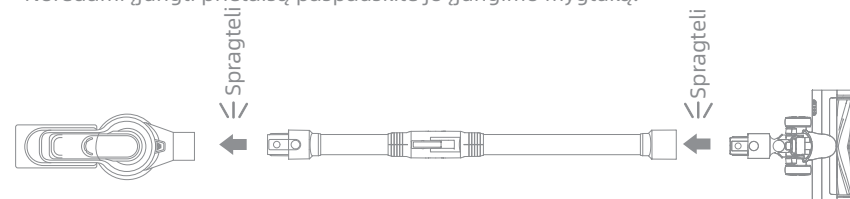
Pastaba:

Dulkių siurbį reikia įkrauti taip, kaip parodyta paveikslėlyje. Būtina griežtai vadovautis visomis „Naudotojo vadove“ pateiktomis baterijos krovimo instrukcijomis. Kraunant bateriją netinkamai, neatsižvelgiant į nurodyto temperatūros intervalo ribas, baterija gali sugesti.

Naudojimas

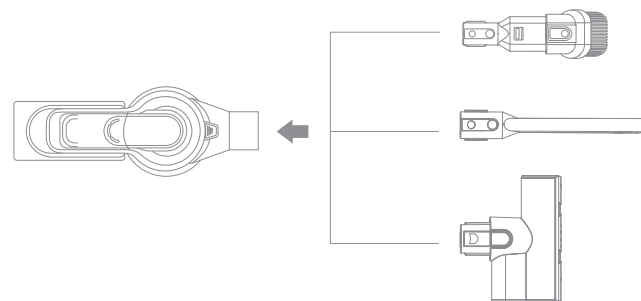
Naudojamas kaip kiti vertikalūs dulkių siurbliai

- Prijunkite sulankstomą ilginamąjį vamzdį prie apšviečiančio įvairių paviršių valymo šepečio ir prie dulkių siurblio pagrindinio dulkių siurbimo įtaiso – turi pasigirsti spragtelėjimas.
- Norėdami įjungti prietaisą paspauskite jo įjungimo mygtuką.



Naudojamas kaip kiti rankiniai dulkių siurbliai

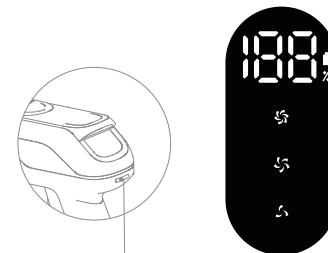
Pagrindinis dulkių siurbimo įrenginį galima tiesiogiai prijungti prie plataus kombinuotojo įrankio, siauro antgalio arba variklinio mažojo šepetėlio.



Skirtingų lygių perjungimas

Kai prietaisas įjungiamas, pagal numatytuosius nustatymus įjungiamas energiją taupantis siurbimo lygis. Norėdami nustatyti siurbimo galią trumpai paspauskite pavaros lygio mygtuką.

- ⚡ Energijos tausojimo režimas
- ⚡ Standartinis režimas
- ⚡ Turborežimas



Pavarų lygio jungiklio mygtukas

Pastaba:

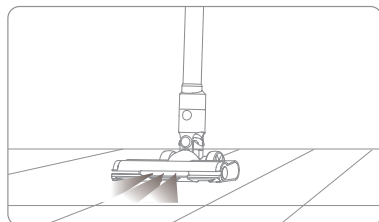
Veikiant siurbliui ekrane rodomas dabartinis baterijos įkrovos lygis ir dabartinis pavaros lygis. Kai baterijos įkrovos lygis tampa žemesnis nei 20 %, laiku įkraukite bateriją.

Naudojimas

Apšviestas įvairių paviršių valymo šepetys

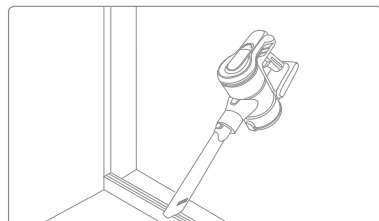
Apšviečiantis įvairių paviršių valymo šepetys

Kai naudojate apšviečiantį įvairių paviršių valymo šepetį, užsidega priekinė LED lempuotė (LED). Naudojant dulkių siurbį, apšviečiantis įvairių paviršių valymo galvutė sukasi dideliu greičiu. Neužsibūkite toje pačioje vietoje per ilgai, nes galite sugadinti grindų paviršių.



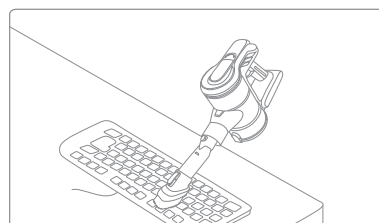
Ilgas giluminio valymo antgališ

Šiuo antgaliu galima valyti dulkes sienų kampuose, tarpuose, durų ir langų kampuose, po žemais baldais ir kitose ankštose erdvėse.



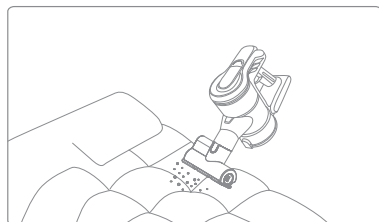
Platus kombinuotas antgališ

Juo galima siurbti dulkes nuo stalinių kompiuterių, klaviatūrų, iš sofos tarpų, nuo buitinių prietaisų ir kitų paviršių.



Variklinis mažas šepetėlis

Ją galima naudoti buitiniams kilimams, sofoms, čiužiniams ir kt. valyti.



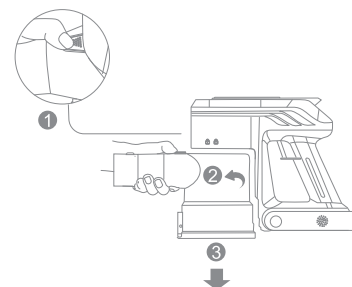
Priežiūra ir valymas

Patarimai:

- Norėdami neprarasti garantijos visada naudokite originalias dalis.
- Jei užsikemša filtras, įjungtas dulkių siurblys netrukus nustoja veikti. Išvalius filtrą siurblys veiks toliau. Prieš valydamį dulkių talpyklą patikrinkite, ar kištukas ištrauktas iš elektros lizdo, o dulkių siurblio įjungimo mygtukas yra išjungimo padėtyje.
- Jei dulkių siurblio nenaudosite ilgesnį laiką, visiškai jį įkraukite, ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo ir laikykite prietaisą vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių. Norėdami išvengti pažeidimų dėl per didelės baterijos iškrovos, robotą įkraukite bent kartą per tris mėnesius.

Dulkių talpyklos, oro įleidžiamojo filtro ir ciklono separatoriaus valymas

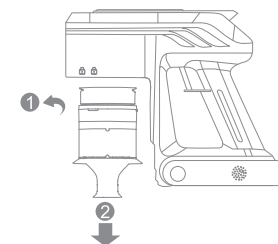
1. Paspauskite dulkių talpyklos atlaisvinimo mygtuką ir išimkite talpyklą.



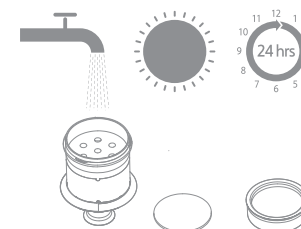
3. Iš cikloninio separatoriaus išimkite oro įleidžiamąjį filtrą.



2. Suimkite ciklono separatorių ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę, tada išimkite jį iš dulkių siurblio.



4. Skalaukite ciklono separatoriaus mazgą ir oro įleidžiamąjį filtrą, kol jie taps švarūs. Išvalytas dalis džiovinkite atviroje vietoje bent 24 valandas.



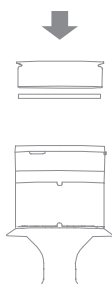
Dėmesio!

- Rekomenduojama bent kartą per mėnesį nuvalyti dulkių talpyklą išgręžta šluoste.
- Priešfiltrą rekomenduojame valyti ne rečiau kaip kartą per 3 mėnesius, o ciklono sistemą – ne rečiau kaip kartą per 6 mėnesius.
- Jūsų sveikatos labui rekomenduojame ištuštinti dulkių talpyklą po kiekvieno dulkių siurbimo seanso.

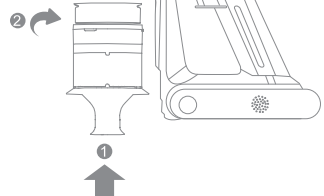
Priežiūra ir valymas

Dulkių talpyklos, oro įleidžiamojo filtro ir ciklono separatoriaus įdėjimas

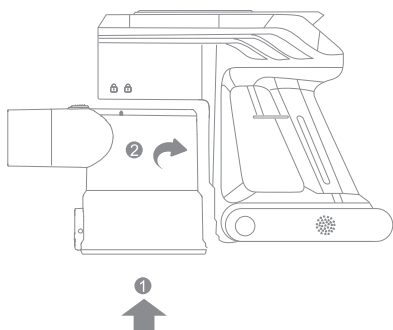
1. Oro įleidžiamąjį filtrą įdėkite į cikloninio separatoriaus mazgą.



2. Laikydami cikloninį separatorių įsukite jį į dulkių siurblių sukdamą prieš laikrodžio rodyklę.



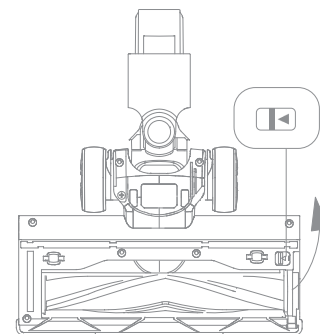
3. Sulygiuokite dulkių talpyklą su dulkių siurblio lizdu ir lėtai pasukite ją, kad dulkių talpykla įsitvirtintų.



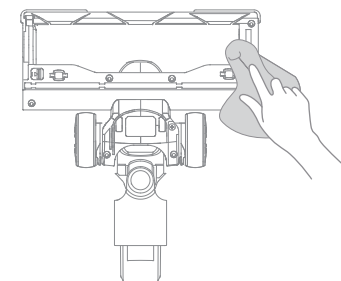
Priežiūra ir valymas

Apšviečiantis vairių paviršių valymo šepetys

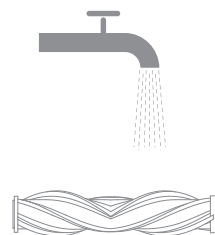
1. Pasukite ritininio šepetėlio užrakto rankenėlę rodyklės kryptimi, tuo pačiu metu pakelkite ritininį šepetėlį laikančią plokštelę ir ištraukite ritininį šepetėlį.



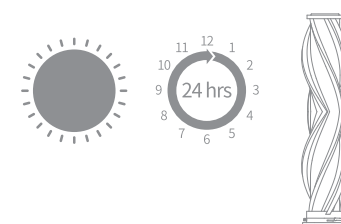
2. Jei į ritininį šepetėlį įspainiojo plaukų arba siūlų, juos galima nukirpti žirkklėmis. Sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu nuvalykite dulkes nuo įpjovos ir skaidraus dangtelio. Prieš naudodami jį visiškai išdžiovinkite.



3. Nuskalaukite ritininį šepetėlį. Jei šepetėlis yra nešvarus, skalaukite jį švariu vandeniu, kol jis taps švarus.



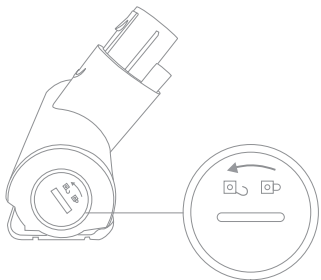
4. Palikite ritininį šepetėlį vertikaliaje padėtyje bent 24 valandoms, kol jis visiškai išdžius.



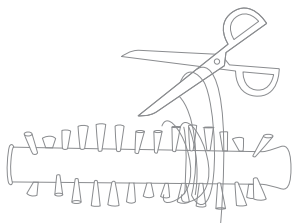
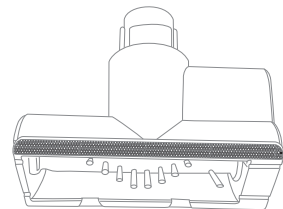
Priežiūra ir valymas

Variklinis mažas šepetėlis

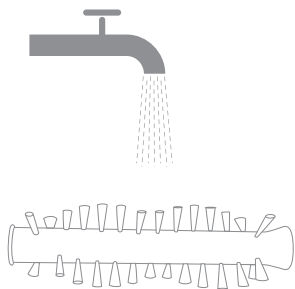
1. Moneta arba panašiu daiktu sukite užraktą prieš laikrodžio rodyklę, kol išgirsite spragtelėjimą, tada ištraukite ritininį šepetėlį.



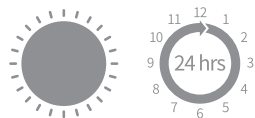
2. Jei į ritininį šepetėlį įsipainiojo plaukų arba siūlų, juos galima nukirpti žirkėmis. Sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu nuvalykite dulkes nuo angos ir skaidraus dangtelio.



3. Jei šepetys yra nešvarus, skalaukite jį švari vandeniu, kol jis taps švarus.



4. Palikite ritininį šepetėlį vertikaliaje padėtyje bent 24 valandoms, kol jis visiškai išdžius.



Techniniai duomenys

Dulkių siurblio korpusas			
Modelis	VJ74E	Įkrovimo laikas	Maždaug 4,5 valandos
Vardinė galia	450 W	Vardinė įtampa	25,9 V $\equiv$
Apšviečiantis vairių paviršių valymo šepetys			
Modelis	VJ74E		
Vardinė galia	15 W	Vardinė įtampa	25,9 V $\equiv$
Baterijos blokas			
Modelis	HC-21Y-1	Vardinė įtampa	25,9 V $\equiv$
Vardinis pajėgumas	2500 mAh	Vardinis pajėgumas	2500 mAh
Energija	64,75 Wh		
Variklinis mažas šepetėlis			
Modelis	VJ74E		
Vardinė galia	15 W	Vardinė įtampa	25,9 V $\equiv$
Įkroviklis			
Modelis	CZH015310060EUWQ „Shenzhen CHANZEHO Technology Co., Limited.“	Vidutinis aktyvusis naudingumo koeficientas	85,15 %
Įvestis	100-240 V ~ 50-60 Hz 0,5 A MAX.	Naudingumo koeficientas esant mažai apkrovai (10 %)	79,65 %
Išvestis	31 V $\equiv$ 0,6 A 18,6 W	Prietaiso energijos sąnaudos be apkrovos	0,1 W
	Išjungties režimas (dulkių siurblys)	Budėjimo režimas (įkroviklis)	Budėjimo režimas (dulkių siurblys + įkroviklis)
Elektros energijos sąnaudos	≤0,5 W		
Laikas sąlygai įsijungti	≤20 min.		

Ličio jonų baterijų bloke yra aplinkai žalingų medžiagų. Prieš išmesdami dulkių siurblių pirmiausia išimkite baterijų bloką, tada jį išmeskite arba perdirbkite pagal šalies arba regiono, kuriame jis buvo naudojamas, vietos įstatymus ir taisykles.

Prieš išimant baterijas prietaisą būtina išjungti iš elektros tinklo. Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Niekada nedėkite baterijų į burną. Jei prarijote bateriją, kreipkitės į gydytoją arba vietos Nuodingųjų medžiagų kontrolės tarnybą.

Esant netinkamoms naudojimo sąlygoms, niekada nelieskite baterijos, iš kurios gali išsiliesti skystis. Jei atsitiktinai prisilietumėte, nuplaukite rankas vandeniu. Iš baterijų išsiliėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti. Jei skysčio patektų į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Svarbi pastaba

Kai dulkių siurblys veikia neįprastai, išjunkite prietaisą ir išjunkite elektros srovę!

Klaidos	Tikėtinos priežastys	Triukčių šalinimo būdas
Dulkių siurblys neveikia.	Išsiekvojo baterija.	Įkraukite dulkių siurblį.
Dulkių siurblys nesiurbia arba siurbia silpnai.	Dulkių talpykla yra pilna.	Ištuštinkite dulkių talpyklą.
	Netinkamai įdėta dulkių talpykla arba separatoriaus filtras.	Tinkamai įdėkite dulkių talpyklą arba separatoriaus filtrą.
Iš dulkių siurblio akivaizdžiai sklinda dulkės.	Dulkių talpykla yra pilna.	Ištuštinkite dulkių talpyklą.
	Netinkamai įdėta dulkių talpykla arba separatoriaus filtras.	Tinkamai įdėkite dulkių talpyklą arba separatoriaus filtrą.
Nesisuka ritininis šepetėlis.	Ritininis šepetėlis įsipainioja arba įstringa, ir įsijungia apsaugomasis įtaisas.	Pašalinkite elektrinėje valytuvo galvutėje esančias sąvėlas.
Užsikimšo oro kanalas arba dulkių talpyklos filtras, prietaisas neveikia, E7 indikatorius lemputė mirksi ir žybojo gedimo įspėjamoji lemputė, o po 10 sekundžių prietaisas išsijungia.	Įsiurbta per daug arba per didelių šiukšlių.	Išvalykite prietaiso dulkių talpyklą, oro kanalą ir filtrą.
Įkrovus prietaisą sutrumpėja jo veikimo laikas.	Nepakankamai laiko įkrautas.	Visiškai įkraukite bateriją.
	Paseno baterija.	Bateriją keiskite originalia baterija.

Problemų sprendimas

Jei prietaisas veikia netinkamai, ekrane rodomas klaidos pranešimas. Norėdami rasti sprendimą, žr. lentelę „Klaidų pranešimai ir sprendimai“.

Jei ekrane pasirodo vienas iš E2/E4/E6/E7 klaidų kodų, dėl remonto kreipkitės į garantinės priežiūros tarnybą.

E2: variklio apsauga nuo trumpojo jungimo

E4: įstrigo ritininis šepetėlis

E6: naudojamas netinkamas įkroviklis

E7: baterija ir variklis yra atjungtas, variklis yra sugedęs, arba HEPA filtras yra užsikimšęs

Informacija apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) tvarkymą

Visi šiuo simboliu pažymėti gaminiai yra elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EEĮA, kaip nurodyta Direktyvoje 2012/19/ES), kurių negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Mes privalome saugoti žmonių sveikatą ir aplinką, todėl elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia atiduoti į vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo punktą. Tinkamai šalindami ir perdirbdami tokius gaminius išvengsite galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tokių surinkimo punktų vietą ir sąlygas, kreipkitės į techninės priežiūros darbuotojus arba vietines valdžios institucijas.